# 美國全真通訊

The Great Tao Foundation of America

Monthly Review
November 2009


老點傳師賜導

## 道化人生

楊碧珍

**一、基因密碼：**

如果說地球是生物演化的冶金爐，台灣紫蝶幽谷就是地球生命史上力與美的極致表現。每年秋末一直到春天，高雄縣茂林鄉的山谷，便成為千萬隻紫斑蝶越冬棲息的家園。身穿亮麗紫色外衣的紫斑蝶，在東北季風吹起以後，便從北方飛舞著翅膀來到南台灣的山谷中過冬，為南部的魯凱族和排灣族原住民部落，帶來獨特的季節性生態景觀，並成為台灣南部冬春最教人驚喜的活動風景。紫斑蝶類和青斑蝶類蝴蝶集體飛到南台灣溫暖的山谷越冬，這種以紫斑蝶為主體的越冬型蝴蝶谷地，被台灣蝴蝶人稱為是「紫蝶幽谷」。

國際知名的蝴蝶學者Dick Vane-Wrigh，在2003年6月出版的《蝴蝶》一書中，以「1971年在台的灣一個冬天，讓人全然意料之外的發現」的文章，將台灣紫蝶谷與墨西哥帝王斑蝶谷並列為世上兩種大規模的「越冬型蝴蝶谷」。台灣斑蝶聚集越冬現象，1970年代才被發現，最多時曾出現百萬隻蝴蝶群聚盛況。

每年11月到3月初，為斑蝶類蝴蝶越冬的季節，並於元月中下旬達到數量的最高峰，二月以後直到清明期間，這些越冬的紫斑蝶便會陸續飛離。研究蝴蝶學者指出，雖然紫斑蝶類屬於廣布全台中低海拔山區的普遍種，但由於牠們是熱帶起源的蝶種，先天上不耐寒冷的生物特性，驅使牠們在每年年底至初春三、四月間聚集在紫蝶幽谷內，躲避寒冷的東北季風。愛蝶者為了找尋初春後飛離的紫斑蝶去向，將紫斑蝶標上記號捕放，沿著北上曾有蝴蝶聚集山谷捕放，終於找尋到飛行254公里回到北台灣一山谷，完成繁殖生育竭盡生命的紫斑蝶。研究蝴蝶學者發現紫斑蝶，具有特殊基因密碼幫忙飛行航線，人類發明出來的導航儀器，其實，上天早已賦予萬物，我們有而不知其有，「道在爾，而求諸遠」罷了。

**二、道在爾，道本無言，言說是妄**

天生萬物莫不與道，人的身體四肢來自於父母，人的靈性來自於上天，身體的外型因種族而膚色、髮色輪廓不一樣，縱使是雙胞胎也有不同之處，但唯有靈性是在聖不增、在凡不減，都本自俱足，能生萬法。只因為後天的環境，造成不同的習性。沒有天生的犯罪者，也沒有天生的毒癮君子，更沒有天生的自暴自棄自甘墮落的。只有不懂得把美好潛能發揮出來，糟蹋了天生我才必有用，在現代社會中的新名詞「尼特族」（Not in Education, Employment or Training，簡稱NEET），不就業，家裡蹲，這是相當嚴肅的社會課題。父母過於溺愛孩子，孩子大學畢業，抱怨工作不好找，或工作環境不合適，就閒在家裡。只因為雖無工作，也不愁吃不愁住，父母伺候三餐，洗衣全包，何必出去受苦看人臉色。甚至有父母一廂情願認為，只要幫他找個對象結婚了，問題就會迎刃而解。這種自欺欺人的心態，繼續對雙方和社會都造成問題與傷害，奉勸尼特族的爸媽不要怨天尤人，鼓勵孩子出去工作才是根本解決之道。

社會年齡層老化是美歐社會生活危機之一，養兒防老已經是遙不可及的夢想，美、日老年人的熱門話題是，如何為自己做好年老時醫療保險和身後喪葬問題，高昂的醫療費用，是目前所所有歐、美、亞先進國家令大家最頭痛問題，很遺憾的是大家擔心這身體的問題，卻忽略了靈性將歸何處？有人瀟灑的說「人就這麼一回事，一死百了。塵歸塵，土歸土。」說的簡單，想想看，人身是四大假合，是借靈性用的工具，以車輛作比喻，我們每天用的交通工具「汽車」，在美國無車代步，寸步難行。但車子也有壽命，使用一段時間，到了機械老化就會被淘汰出局，因此讓我們明瞭靈性的可貴性，重要性，將來有一日時間到了功成果滿身退，應該是要回去理天面中朝聖。一條鮭魚會逆流回去，一隻蝴蝶終究回到原點，完成使命功成身退，而人既知來路，為何不能歸理天，反墮入六道四生輪迴。世界各地災劫處處，菲律賓的水災，摩洛亞的海嘯，印尼蘇門達臘的地震，無一不是警示眾生善修道德，為自己找一個安身立命之法，不要等到了災劫波翻浪滔滾水中，後悔莫及。

現今上天慈悲大開道門，普化眾生，四處設立道場講經說法。《彌勒救苦真經》：「嬰兒要想歸家去，持唸當來彌勒經。」在美國許多城市都看到街邊的流浪漢，美國稱「Homeless」，即無家可歸的人。相信他們原來都有一個家庭，有家人；今日卻露宿街頭很可憐。東土無家可歸，悲慘可憐相是親眼所見；仔細想一想，靈性不得回理天，更加淒慘。從自性中起，於一切時，念念自淨其心，自修自行，見自己法身，見自心佛，自度自戒，始得不假到此。若欲知回歸理天的路，勤回佛堂參班聽經明理，心靈樸素生活儉淡，「空空無一物，怎得念頭差，此身誰作主，何處是吾家。」有修行之人，也不須擔心將來靈歸何處，把道的晶片植入腦海二六時中，不離不棄，必能清靜至無餘。

# 天緣佛堂

溫詠鳳

仲夏之夜晚，道寄韻律環節裡，帶來意外的驚喜，由呂柏欣帶唱團隊精選了一首歡迎歌，邊唱邊同步邁向剛領天命的徐翠妤點傳師，親切地拉著她的手，大家亦熱烈鼓掌附和，場面溫馨感人！再之，暑假期間，一群小道親們均隨同雙親踴躍來參班，其中年齡至小的陳品蓉、陳心詒以及郭禮嘉，會合幾位小哥哥，先後充當上首下首的燒香執禮，那甜美、天籟一般童音，中規中矩、緊湊合拍的一字不漏，贏得在場不少道親掌聲，既讚歎也汗顏，還寵愛有加的把他們一一擁在懷裡，以示呵護與鼓舞。

一貫道的每日早、午、晚燒香禮叩首，仙佛聖號是我們於參拜時候必須誦唸的，藉以洗滌心性，去除妄念，而達致無「心」無「我」的境界，俾予知止盡性，聖凡兼修。謹敬錄如后：

「明明上帝」：無生老中。「天、地、君、親、師」：是天載地覆恩、國家保護恩、父母養育恩、師長調教恩；我們要心存感謝，不可忘本。「諸天神聖」：指「理天、氣天、象天」之三天聖賢仙佛。「彌勒祖師」：是三期白陽的掌天盤祖師。「南海古佛」：南海觀世音菩薩掌天盤副祖師。「五教聖人」：儒教——孔子；道教——老子；佛教——釋迦牟尼；基督教——耶穌；回教——穆罕默德。「活佛師尊」師尊張天然的先天聖號。「月慧菩薩」：師母孫素真的先天聖號。「各位法律主」：執掌戒律的仙佛，即關公、張飛、呂純陽、岳飛。「長生大帝」：南極仙翁。「灶君」…依循次序，尚有十多位佛、仙、聖，而其中包括「金公祖師」是彌勒祖師轉世；「天然古佛」是活佛師尊轉世；「中華聖母」…等，都是乘愿到氣天、象天來助道。篇幅所限，有關「仙佛聖號」，全真道院禮節部備有資料，歡迎索取，以便學習禮佛，敬祈見諒是幸。

恭請陳點傳師賜導：「無生老中的真諦」。上天對萬物是無所不愛，一若慈母照顧其子女永不更改。尤其自地球有了人類以來，祂為了讓迷途子女能夠回家，特將「道」賦予能夠擔當、承載的聖哲，深植、散佈在人間，俾令瞭解祂的關懷，進而追求「道」，使人人和上天之間有了無形之金線連綴，並且循沿此「道」，回到母親的懷抱。天地之源出於「道」，祂是先天地而生，故稱「無生」。「道家」的老子在中國歷史上是偉大的哲學家，在《道德經》記載：「道生一、一生二、二生三、三生萬物。」萬物生於「有」，「有」生於「無」，從「無」而生，故而得名「無生」。「道」有獨立而不改的永恆性，因此無形、無名，老子都沒能找出一個恰當的詞語來概括它，最終選用了「道」。道可道，即非常道，道是不可能說清楚的，說清楚，就不是「道」了。蓋以天地由無極，後分陰、陽，化育成天地萬物。老子云：「有名天下之始，無名天下之母」。「道」祂是宇宙萬物的創造者與萬物、萬靈最原始古老的母親：「老中」。佛經形容「無生」，是一切法，不生不滅，本來如是；無上菩提，本來俱足。往昔有龍樹菩薩講了一句話：「我之以禮佛，諸法中第一。」中者：喻「中道」，即「中庸之道」。諺語：「上有天、下有地，良心在中央。」人類一概稱祂為「老天爺」。因為祂造物的神奇能力，是非常之玄妙、偉大，是天地唯一至高無上，亙古不變的主宰，所以又稱之為「帝」。主宰「象」天是皇帝；「氣」天是玉皇大帝；「理」天主宰者為我們朝夕膜拜的「明明上帝」。儒家尊稱祂：維皇上帝。佛家尊稱祂：真佛、如來。道家尊稱祂：元始、玄玄上人。耶教尊稱：上帝、天父。回教尊稱：萬靈真宰。你、我的生命，是由祂而來，是「道」的一部份，在我們裡面的祂，就是人的生命真我——「靈性」。

「道」是真理，祂含有教化的目的，乃直接針對人類心靈缺失所在，指出一條真理明路，好讓大家依此明路修身、修心、修性，一盡為人之本份，因此無論何種宗教，都應該有追根究底的精神，來瞭解教化中實際隱藏的道理含義，進而追求真正的「道」。白陽期至聖先師掌教盤，夫子之教，夫子之導，教以養身，導以養性，要發揚仁德一貫之旨，以平等心視一切萬物——心即是性，性即是道，道即是佛。正三綱，循五常，養性修德，素位而行。行中庸之道乃孔夫子倡導的一種道德標準。孔子並非只注重人道，更注重天道，本然之性，天賦之命，故為天人合一之道，此乃自堯、舜、禹所行之大道。發揮我們良知良能，順天應天做事，自然導致社會祥和。藉此順道提一段典故，據吳前人記憶所及，時值民國政府撤退之前局勢所趨，許多位前人為「道」頂劫，所謂：「欲加以罪何患無辭」，於是為免節外生枝，殃及無辜，早期的前輩們決議，中堂不再擺設，堂前只嵌掛鏡子，道親們朝「鏡」參拜，名符其實膜拜「自性」佛，以去除污濁的「無明」。「人」都有太多的「無明」：貪、瞋、痴三毒，朝夕在腦際縈繞、徘徊，這有漏之體，精神不集中，一臉的煩燥懊惱，心事重重，儘在鏡前反映無遺。基於此，為了使污濁失「真」的心靈回復本來的清純，必須洗心滌瀝，對名、利、人、事、物皆無所求，捨掉所沾染之習氣，把一切所有的妄想、分別、執著，全盤放下，只要能突破，能超越，清淨心就現前，那麼圓滿、天真的本來靈性始獲提昇，憑此自性、本心，朝好的方向去致力度人。總納而言：「道」是一種客觀規律，祂支配著世界，祂支配著各種事物的運作變化，無一不循「道」而動。再者，海外遊子弘道，由於時空不一樣，「道」和「教」必須同時配合之相輔相成，否則又得耗上相當時日了。我同修應該明白今生來此的目的，這是「理」「氣」、「象」三天最後一場宏愿，大家一定要去「了」愿，行功、了愿才成「真」。人人遵循「天、地、君、親、師」大宇宙的原則，心與天地同「德」，與「道」同體，其「行」合於天理，故而「道」成。以上就是「無生老中的真諦」。

# 美國一貫道總會2009年重陽敬老大會

徐翠好 點傳師

農曆九月初九日為重陽節，因為古人以九為陽數，此節日的月、日都是九，故稱為重陽，也稱重九。「九九」同音「久久」，代表老人高壽，有著「長久長壽」的吉祥意義。重陽節講究吃糕，因「糕」與「高」同音，有「百事皆高」的說法，所以在重陽節登高的時候吃糕，象徵步步登高。「菊酒」與「九九」諧音，喝菊花酒可以延年益壽，活得更「久」。

為宣揚中國傳統孝親敬老的觀念，美國一貫道總會在10月18日舉行洛杉磯地區2009年重陽敬老大會。大會開始，首先由中英文司儀林信价、吳鎮娟恭請美國一貫道總會理事長——陳正夫點傳師致詞：「我非常榮幸，歡迎各位來參加重陽敬老大會，受尊敬的長青長者們對道場的犧牲奉獻，為社區無私的付出，是我們所有人的標竿，希望藉由這次敬老尊賢的活動，表達對長者們的尊敬與感謝，啟發子女們由孝順自己的長輩，推及對待他人的長輩也都能給予相同的尊重與禮遇，達到老吾老以及人之老的大同理想。希望各位有個心靈愉快，意義深長的時光，請接受我們誠摯的祈願，祝您們有積極正面和歡欣的未來，謝謝。」

接著由駐洛杉磯台北經濟文化辦事處龔中誠處長、加卅第49區眾議員伍國慶、遠從紐約飛來洛杉磯參與盛會的聯合國美國兒童基金會非政府組織部部長Kate Weber、艾爾蒙地市副市長及3位市議員致詞，並頒發獎勵狀，讚揚與感謝一貫道對社區及社會的貢獻。現場共計近千位道親前來參與盛會。

這次重陽敬老大會共有208位70歲以上的長者接受表揚，大會依循古禮，由九個組線的九位子女代表，向長輩行跪拜叩首禮、獻菊花糕、菊花茶、鮮花束等，感恩並祝福長者永得高壽、生生善行、皆得成就。接著各組的所有受獎長者，由子女們攙扶上台領獎，子女向長者行三鞠躬感恩禮，感恩長者對他們的疼愛與付出，由各組線點傳師們聯合頒發獎盃，並和長者們合照留念，場面相當溫馨感人。後學看到有些長者笑咪咪的上台，也有長者臉帶淚痕，後學相信長者們內心的感受是非常高興喜悅，感動這個屬於他們的節日。

大會並且安排精采表演節目以悅長者。第一個表演節目由發一崇德道場演出「扇花劍影」。雄壯的打鼓開頭音樂，震撼吸引了在場的所有道親們，第一段「太極功夫扇」的表演，剛柔並濟、快慢相接，道親們運用扇子把太極拳功夫發揮的淋漓盡致。第二段「武當劍」的演出，劍勢多變，體與劍，身法及劍法，結合中國功夫的音樂，融合成一個協調之整體的洒爽英姿。第二個節目由基礎忠恕小天使、青少年及中青代道親們手語帶動唱「但願」。基礎忠恕全體道親們想藉由「但願」裏的歌詞來許願並祝福各道場：但願眾生登上法航，但願修辦一層一層創，但願天道四海揚，但願慧命永流長，但願人間快樂又安祥。表演者年紀最小的是3歲的小天使，表演團隊們同心的演出，讓台下的爺爺奶奶、阿公阿嬤們報以熱烈的掌聲來鼓勵讚賞。第三個表演由安東組獻上「喜悅」、「彩蝶飛舞」的舞蹈來慶祝重陽節。輕快的節奏，快樂的音符，可愛的小舞者舞動著手上的彩帶，舞出翩翩彩蝶的優雅，長者們看到這些小仙女的活潑舞姿，感覺上好像到了世外桃源般的無憂無慮，快樂又逍遙。第四個節目由基礎忠恕英文班的UCLA教授Ed Monaghan帶領青少年「千里之行」武術表演。他們為大家帶來多元化的示範，包括柔性的氣功，截拳道的動作示範，法國及菲律賓的武術。他們所要展現的是當我們把武術和道結合時，我們會變得更健康， 還可以幫助孩子們建立自信心，懂得尊重別人。第五個演出的節目是寶光崇正道場為大家帶來手語表演「道之宗旨」、「人間有愛」。藉著「道之宗旨」這首歌，來展現我們一貫道的道義與道氣；藉著「人間有愛」的手語，將我們的愛傳播四海，打開你、我的心扉，共同創造生命的光輝，期許人間處處有溫暖。第六個表演節目是安東組的「站在高崗上」。台灣原住民樸實樂觀，高聲吟唱和自然舞動，是他們和大千世界表達敬意的方式。表演舞者藉由輕快的節奏，熱情的舞蹈，展現出阿美族少女勤奮的工作，並把快樂的心情傳送給所有在場的長者及道親們。第七個壓軸節目由興毅忠信道場合唱「圓圓圓」、「禮運大同篇」。在他們優美純真的歌聲中，唱出大千世界是一個圓，自性自渡來收圓，希望我們每一個天道弟子，加倍努力，實現師尊師母渡萬國、渡九洲、禮運大同的宏願，把上天的大愛，顯示人間。大會結束之後，總會準備了壽桃西點小禮盒，送給長者及道親們，恭祝長者們萬壽無疆。

後學在協助策劃此次活動的時候，發現很巧妙的事，這次共有九個組線參與重陽敬老活動(基礎忠恕、發一崇德、興毅忠信、寶光建德、安東、浩然、寶光崇正、明光、興毅南興)，其中又有九位前人/點傳師是受獎長者，「九九」重陽，九為數目中之最大數，上天或想藉此祝福各道場道務宏展。在這次活動中，受獎長者有來自美國、墨西哥、台灣、香港、中國、泰國、越南、柬埔寨……等，道親們不分族裔的一起參與工作與表演，顯示一貫道在美國已普傳於世界各族裔之中。在整個大會結束之後，許多長者與陪伴子女告訴後學：「這一把年紀了，還有機會上台領獎，真的很開心；每個表演節目都這麼的精彩，好像在看演奏會一樣，好高興。」「我的女兒是請假陪我來的，看到這個活動，子女向父母行叩首禮、獻糕、獻茶，很有意義，希望我的子女能在參加這個活動之後，有空多陪陪我。」「我的子女平常很忙，都沒有跟我一起回佛堂參班，這次參加這個活動，希望他們能多了解一貫道，常常回佛堂。」「我的媽媽真的好開心，活動辦的很有意義，節目又精彩，以後我也要常回佛堂多學習。」「我的感覺好像我們是一家人」……，從這些長者及子女的笑容與稱讚裏，肯定了這次各組線所有工作人員的分工合作與表演人員的演出，後學有著無限的感動，感恩再感恩，感恩各組線的一條心，讓這次重陽敬老大會圓滿成功，我們期待下次活動的再相逢。

# 本 體 之 道

陳秀真

天道的應運於世，它的宗旨是在向眾生揭示道是宇宙絕對的真理，先天地生，後天地存，永遠存在，為天、地、人、事、物萬有的根源，萬有由它而生，各含其道，各蘊其理，萬理一貫。

道也是萬德的核心，故道兼具有道德之含義。人之本性，即是人道德的主體，所以就事象看天、地、人、事、物，雖然各別獨立，但涉及本體時，則又都抱道而生，統歸於道，因此就道的定義，可得以下結論：

（一）從宇宙萬象來說，宇宙萬物的本體，就是道。上帝是道的靈「明明上帝，無量清虛，至尊至聖，三界十方，萬靈真宰」是最好的說明。

（二）從宇宙萬象的主宰來說，此本體曰上帝。依「道」化育天地萬物，故上帝就是道。

（三）從天地萬物來說，此本體曰理。天有天理，地有地理，物有物理，事有事理，人有性理，老子曰：「人法地、地法天、天法道、道法自然」，天理即是眾理之真，天理即是道之用。

（四）從人來說，此本體曰性。性由天生，良心是本體之用。

道本無名，虛理一團，無在無不在，生化萬物，故尊為上帝。宇宙猶如一巨輪，日月往來，寒暑更替，生住異滅，如果無道，巨輪停息，萬物皆死。

人不能離道而生，道內在於人身曰性，性是理，當點傳師為我們點玄當下，傳給我們的就是性理真傳，人的性理如果被情欲所蒙蔽，則煩惱、妄想、執著群生，自墜輪迴。

**一、道的真義：**

道祖曰：無名天地之始，有名萬物之母。未有宇宙以前，什麼都沒有，完全是太虛，在虛無中，混然有一種無形的能存在著，無始無終，生生不息。而創造了宇宙，星球及地球上億萬生命萬物。這些可以觀察到的世界，我們稱之為物質宇宙，而不能觀察到的世界，稱之為精神宇宙。此能無所不在，使宇宙球充滿了澎湃無窮的生命力；此能神奇奧妙，賦予植物的是生機，賦予動物的是生氣和魂氣，賦予人的除了生氣、魂氣以外，還有靈氣。而靈氣就是道本身智慧的化身。萬物都來自同一頭源頭，但萬物各具有不同的性。

道，無形無象，用符號「○」，勉強來表示它。「○」是道的靜象，道動則產生陰陽，道的變化，小可縮小到一點至無限小，延伸可由一點為「一」以至無限大。道，動靜伸縮變化無窮無盡，故曰：道，放之則彌六合，曰一，卷之，退藏於密，曰點，大而無外，小而無內，無所不包，無所不貫，是真空妙有，是萬靈真宰。人人擁有牠，卻不知道牠，牠是人類的根，知道尋根及找到牠的人就是聖人，迷失根的人終必墜落，毀滅。歸根復命，生——性止於玄關，死——性止於理天，一生修至最後功果圓滿回理天交旨。

道不是經典、文字，道是人類回歸的真正途徑。道是靈能，生命的真光活水，道本是萬智、萬能、萬善，至真、至善、至美。儒家用「仁、義、禮、智、信」五個字來代表牠，綜合這五個字的意義就是忠恕，即佛家所說的慈悲或菩提自性，耶穌所講的博愛。

道家聖人老子曰：「大道無形，生育天地。大道無情，運行日月。大道無名，長養萬物」這是老子對道所下的定義。

**二、道之神明：**

《詩經》大雅篇曰：「殷之未喪師，克配上帝」，小雅云：「維皇上帝」這裡是說，殷商朝，還沒有喪失民心的時候，對天下百姓照顧得無微不至，治理政事都能合乎天理、天命，都能配合上帝的旨意。儒家稱「道」為天或上帝，天道稱「道」為老中或無極老中，以示尊崇牠育化天地萬物的慈愛；天道也稱「道」為萬靈真宰。

人類繁衍，一直生生不息，人類的靈性在肉體生時進來，在肉體死時離去。每一個人都知道父母給予我們肉體，卻不知老中給我們靈性，人只知道肉體的源頭，卻不知道靈性的源頭，靈性的源頭才是我們的真源頭。人必須學習感悟到我們的靈性，我們的靈性既是上天老中所賜，當我們能以至誠的心去修道，自然有一天能夠體悟道的奧妙，自然就會了解到上天老中就在我身中。

看到天的高大，地的博厚，日月的光明，萬物在地上的繁衍，就會讓我們想到這一切都是上帝，老中，道的養育和恩賜。

**三、道與人的關係：**

中庸說：「天命之謂性，率性之謂道，修道之謂教。」中庸之道，本於天，原於性，天是人性的本源，好像樹木之有根，水之有源頭，所以道場教我們要飲水思源。我們人的自性來自於天，上天賦予在我們身上那一點明德靈光叫做性，所以人人皆有天命。但是累世以來，幾經生死輪迴，在七情六慾物蔽之下，迷失了本來仁、義、禮、智、信，五常具備的真面目，所以要用聖人之教來挽回你我的道根，一個人如果能依聖人之教，完備這五常，就是性命雙修。

性是由天命所分下來的，如果賦於天就叫做天理，賦於地，稱為地理，賦於人的身上叫做性理。「忄」三劃，代表三綱——君臣、父子、夫婦之道，「生」五劃，代表五常——仁、義、禮、智、

信。修道就是要恢復生命本來的特質。如何恢復生命本來的特質？

（一）不離方寸：本性無所不在，把生命裡面，本來應該有的東西，例如慈悲、智慧、禮貌、誠信、義氣，讓它成長，讓它恢復。

（二）不二之心：當我們渡人辦道，行外王之時，也不忘本性，用誠一的心，而不是聰明才智。

（三）一見再見：一般道親剛求道時，很專一，逐本忘末，於是生命開始有了轉變，到了清口後，就停止精進。剛來求道時所發的誠心，只持續短暫時間，清淨一下而已，接著煩惱、痛苦、災難還是不斷。佛陀說：這只是得到道的皮毛而已。主要的原因（一）心念沒有照顧好。（二）沒有不斷的再學習，而掉入失真。（三）徒具形式，所以生命不再進步。生命不再進步是因為修道還停留在「道的皮毛而已」，未能持續不斷的精進，不斷的再學習。

**四、愿愛惜光陰，自強不息：**

有個孩子仗著自己年輕，體力好，整日游手好閒，不愛讀書，又不肯找工作，成天遊蕩，虛擲光陰。一天他的父親把兒子拉到身邊，拿出一根長長的木棒，對他說：「你量量看，它有多長？」兒子量後回答：「正好八尺。」父親說：「不錯，人的一生就是像這根木棒，最多不過八十左右！但是人生前一階段，是成長的幼稚期，沒有什麼能力付出，應該把它減去。」說完立刻拿起斧頭，啪的一聲，將木頭砍去四分之一。接著父親又對兒子說：「人生的後一階段是衰老期，很多事想辦，往往力不從心，很難有所成就，應該除去。」於是啪一聲，在木棒另一端，又砍去同樣的一段。兒子一看，木頭只剩下原來的一半。父親感嘆的說：「孩子，這剩下的一半，又有三分之一是用來睡覺的，也必須減去！」揮起斧頭，啪一聲，又砍去三分之一。這時兒子不禁大叫起來，瞪大了雙眼，說：「爸！別再砍了！」父親毫不留情地接著說：「這剩下的一段，還要去掉吃飯休息和娛樂的時間……」話沒說完，木頭又被砍去了一半。孩子連忙驚慌地說：「我懂了，爸爸！請您不要再砍了。」「不，孩子你沒有真正懂得，這最後的一小段還要去掉生病……等等」，當父親拿起斧頭，正準備要下手，這孩子竟死命地捉著他的手不放，流著眼淚苦苦地哀求。

很多人總認為時間多的是，似乎有用不完的青春，擲不盡的歲月，聽完這位父親的這一番教訓，我們是不是真能體會時間是多麼地寶貴，真正能用的時光又何其有限呀！

有一句古話說：「是日已過，命亦隨減，如少水魚，斯有何樂？」世事再成功，再美滿，終有結束的一天，當繁華落盡，我們將依歸何處呢？螞蟻會為寒冬而儲備糧食，人類會因不安而購買保險，可是我們歸空以後的未來，是否無慮，是否保險，可曾為它準備了嗎？

過去有戶人家剛娶進一房媳婦，新婚第三天，新娘便問婆婆：「請問有什麼事要做的嗎？」婆婆回答說：「沒什麼事，妳自己覺得最要緊的事，就去做好了。」新娘一聽，心中有了主意，拿起念珠，就到佛堂去念佛。婆婆看了覺得很奇怪，問她說：「怎麼現在念佛呢？」媳婦回答：「您說做最重要的事情，我想，來生依歸何處，比任何事情都要緊，早日準備好資糧才心安，無常一到，才不致手忙腳亂啊！」

如此花樣年華的女孩，都知道趁早珍惜可貴的光陰，趕辦人生要緊的事，我們實在不能再糊糊塗塗過日子，想想看：「黃泉路上無老少，孤墳多是少年人」，我們應該把握當下，趁早修道，才是第一要事。

## 美國一貫道總會2009年學術講座

**時　　間：2009年11月29日（星期日）下午 1-5 點**

**地　　點：美國洛杉磯艾爾蒙地華僑文教服務中心**

**地　　址：**9443 Telstar Ave. El Monte, CA 91731

**講　　題：**1.**一貫道的再發現與再出發：李玉柱副前人　主講**

2.**笑、孝、效：鄭武俊點傳師　主講**

3.**一貫道的社會關懷：劉怡君講師　主講**

**※歡迎道親踴躍參加。**

# 佛規十五條 The Fifteen Disciplines (Part 2)

*Translated by Derek Lin*

**八、勿棄聖訓—**
仙佛揮筆訓誨，敬重之惟恐不及，何可亂棄。謹慎保存，亦可免招魔考。

**8. Do not discard the sacred admonitions**

The messages written by the Buddhas are to be valued and cherished. They must never be discarded. Keep them with care, for they have the power to protect us against being tested by temptations.

**九、莫著形相—**
著相修行，常被相縛，豈能超脫。是理即信，是道則進，是天命即拜，其餘即不著也。

**9. Do not obsess over appearances**

If we are too attached to appearance, it will tie us down and keep us from being able to transcend beyond. If it is the Truth, we should have faith in it; if it is the Tao, we should advance upon it; if it is the Heavenly Decree, we should revere it. Nothing else matters.

**十一、出告反面—**
有事遠行必報告長上，懇求慈悲指示，外出回來必面報經過，使長上安心。

**11. Departing and returning**

We should let the seniors know before going on a journey, and ask for their words of advice. We should also let them know when we return safely, so they wouldn't worry about us.

**十二、不亂系統—**
金線系統，有條不紊。領導不躐等，請示不越級。要一以貫之。

**12. Do not disrupt the system**

Our Golden Thread system maintains order, so that leaders and followers never overstep their boundaries. This is a principle that runs through everything we do.

**十三、愛惜公物—**
公壇用品、贈閱經書，均稱公物，皆出自道親行功。該用時不吝嗇，不該用則一針一線也要愛惜。

**13. Protect public property**

Items meant for public use, such as books to be given away, belong to everyone. They come from the resources donated by fellow Tao cultivators. Let us not be stingy when we use them for a good cause. At the same time, when it is not necessary to use them, we should not waste anything, not even a needle or a thread.

**十四、活潑應事—**
活潑玲瓏乃良知本能，道中辦事，貴在活潑臨應，覺道務壇務有所不足，即應自動設法扶圓。

**14. Be lively in handling affairs**

Being energetic and upbeat is natural for the positive mind. When we work on tasks in the Tao, we should value this active, dynamic approach. When we sense there is something missing or imperfect, we should have the initiative to take action and find solutions.

**十五、謹言慎行—**
可與之言而不與之言，謂之失人；不可與之言而與之言，謂之失言，君子不失人亦不失言。戰兢慎行，臨淵履薄，惟恐行有不端致敗大事也。

**15. Be cautious in words and actions**
If we remain quiet when we should say something, we may miss the chance to communicate. If we talk when we should remain quiet, we may miscommunicate. A man of honor does make such mistakes. He proceeds cautiously, as if standing by a cliff or over thin ice, because he understands that loose talk and improper conduct can lead to failure.

***For more discussions on the Tao, please visit www.TrueTao.org!***

# 全真道院週日班班程表

開班時間：每週日10:30AM- 12:30PM

| 日　期 | 班　長 | 道寄韻律 | 道化人生 | 講　師 | 專題講座 | 講　師 | 點傳師賜導 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 11/01/2009 | 張永美 | 卓秀鳳 | 護持法船 | 徐翠好 | 秋　季　大　典 | | |
| 11/08/2009 | 溫潔芳 | 吳韓衛 | 真修實煉 | 吳韓衛 | 道德經 | 辜添脩 | 陳正夫 |
| 11/15/2009 | 呂柏欣 | 溫潔芳 | 生命重心 | 陳彥宏 | 彌勒法門 | 林宏容 | 辜添脩 |
| 11/22/2009 | 張永美 | 吳韓衛 | 超凡入聖 | 張邦彥 | 回家之路 | 黃東山 | 郭詩永 |
| 11/29/2009 | 感　恩　節　長　週　末 | | | | | | |

| 全真道院經典研究英文班 (Tao Study Group 10:30AM~12:30PM) | 負責人(Moderator) |
|---|---|
| | 林信价(Derek Lin) |

| 全真道院青少年班班程表 | 內　容 | 負 責 人 |
|---|---|---|
| | 道歌（Tao Songs）、禮節（Etiquette ） | 吳振龍、游士慶 |

| 全真道院兒童班班程表 | 內　容 | 負 責 人 |
|---|---|---|
| | 基礎ㄅㄆㄇ、看圖識字、中文故事、唱遊、唐詩 | 徐翠好 |

| 全真道院兒童讀經班班程表 | 內　容 | 負 責 人 |
|---|---|---|
| | 論語、成語故事、中文報紙 | 陳淑敏、杜梅瑞 |

# 全真道院辦道輪值表

| 日　期 | 11/01 ~ 11/07 | 11/08 ~ 11/14 | 11/15 ~ 11/21 | 11/22 ~ 11/28 | 11/29 ~ 12/05 |
|---|---|---|---|---|---|
| 輪值點傳師 | 徐翠好 | 辜添脩 | 郭詩永 | 陳正夫 | 徐翠好 |

# 忠恕學院洛杉磯美國全真分部中級部一年級課程表

| 日　期 | 課　程 |
|---|---|
| 11/13/2009 | （中庸）第二十八章～第三十章 |

# 忠恕學院洛杉磯美國全真分部中級部二年級課程表

| 日　期 | 課　程 |
|---|---|
| 11/13/2009 | 第十品付囑品（一、二、三） |

# 全真道院午獻香/辦道負責人員

| 日　期 | 11/01/2009 | 11/08/2009 | 11/15/2009 | 11/22/2009 |
|---|---|---|---|---|
| 坤 | 楊阿晟、蔡秋鶴 | 溫潔芳、武詩竹 | 陳秀真、趙淑娟 | 溫潔芳、龔麗虹 |
| 乾 | 吳韓衛、辜智億 | 吳韓衛、盧清明 | 游士慶、陳彥宏 | 陳恩弘、郭禮嘉 |

| 天緣佛堂 | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 11/01/2009(九月十五) | 信愿行證 | 講師：張永美講　師 | 修道心得：李英賢 | 語譯：譚覃光 | 道寄韻律：余月華 |
| 11/17/2009(十月初一) | 天道之寶貴 | 講師：溫潔芳講　師 | 修道心得：黃明雲 | 語譯：容寶玲 | 道寄韻律：陳佩芳 |

# 全真道院天廚輪值表

| 日期 | 10/31, 11/01/09 | 11/08/2009 | 11/14, 15/09 | 11/22/2009 |
|---|---|---|---|---|
| 負責點傳師 | 徐翠好 | 辜添脩 | 郭詩永 | 徐翠好 |
| 組長 | 武詩竹<br>史振英 | 吳韓衛<br>張書興 | 林貞伶<br>陳秀珍 | 武詩竹<br>史振英 |

# 櫃檯輪值表

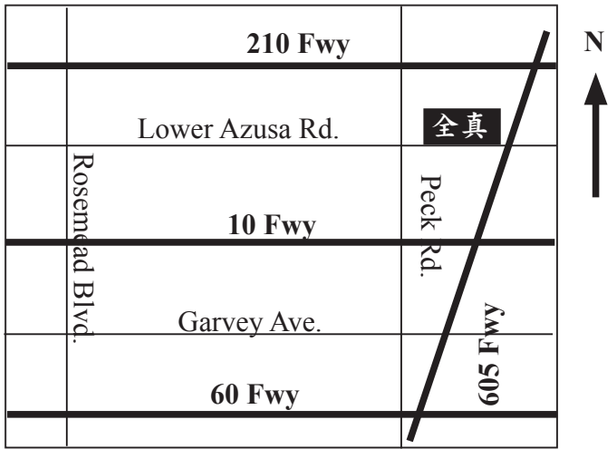
| 日　期 | 負 責 人 |
|---|---|
| 11/01/2009 | 楊阿晟 |
| 11/08/2009 | 鄭末子 |
| 11/15/2009 | 楊阿晟 |
| 11/22/2009 | 鄭末子 |

美國洛杉磯 全真道院
**The Great Tao Foundation of America**
11645 Lower Azusa Road., El Monte, CA91732 U.S.A.
Tel: 626.279.1097・Fax:626.279.1098

Return Service Requested

Non-Profit
Organization
Presorted STD
U.S. Postage
**PAID**
El Monte, CA
Permit Number 437

# 能忍辱者
# 天不能禍

**師尊**

西元二OO九年十一月一日
發行人：楊碧珍
編輯組：吳鑌娟・林信价
發行所：美國洛杉磯全真道院
地　址：11645 Lower Azusa Road., El Monte, CA91732
電　話：626.279.1097・傳　真：626.279.1098
網　址：www.with.org （一貫道世界總會）
www.GreatTao.org （全真中文）
www.TrueTao.org （全真英文班）
www.TaoUSA.org （美國一貫道總會）